

# Käyttöturvallisuustiedote

## PQ Transclean 65

Tarkastuspäivämäärä: 31.7.2019

### KOHTA 1: Aineen tai seoksen ja yhtiön tai yrityksen tunnistetiedot

#### 1.1 Tuotetunniste

**Kauppanimi:** PQ Transclean 65

#### 1.2 Aineen tai seoksen merkitykselliset tunnistetut käytöt ja käytöt, joita ei suositella

**Suosittelut käytöt:** Puhdistusaine

#### 1.3 Käyttöturvallisuustiedotteen toimittajan tiedot

##### Toimittaja

**Yritys:** Kemiprodukter International AB

**Osoite:** Box 608

**Postinumero:** 441 17

**Kaupunki:** Alingsås

**Maa:** RUOTSI

**Sähköposti:** kemiprodukter@telia.com

**Puhelin:** +46 730-645 489

**Kotisivu:** www.kemiprodukter.se

#### 1.4 Häät puhelinnumero

09 471 977 tai 09 4711 (Myrkytystietokeskus)

### KOHTA 2: Vaaran yksilöinti

#### 2.1 Aineen tai seoksen luokitus

**CLP-luokitus:** Skin Irrit. 2;H315 Eye Irrit. 2;H319

**Tärkeimmät oireet ja haittavaikutukset:** Ärsyttää ihoa. Ärsyttää voimakkaasti silmiä.

#### 2.2 Merkinnät

##### Merkit



**Huomiosanat:** Varoitus / Varning

##### H-lausekkeet

H315 Ärsyttää ihoa. / Irriterar huden.

H319 Ärsyttää voimakkaasti silmiä. / Orsakar allvarlig ögonirritation.

##### P-lausekkeet

P280 Käytä suojakäsineitä/silmiensuojainta. / Använd skyddshandskar/ögonskydd.

# Käyttöturvallisuustiedote

## PQ Transclean 65

Tarkastuspäivämäärä: 31.7.2019

P305+351+338	JOS KEMIKAALIA JOUTUU SILMIIN: Huuhto huolellisesti vedellä usean minuutin ajan. Poista mahdolliset piilolinssit, jos sen voi tehdä helposti. Jatka huuhtomista. / VID KONTAKT MED ÖGONEN: Skölj försiktigt med vatten i flera minuter. Ta ur eventuella kontaktlinser om det går lätt. Fortsätt att skölja.
P362+364	Riisu saastunut vaatetus ja pese ennen uudelleenkäyttöä. / Ta av nedstänkta kläder och tvätta dem innan de används igen.
P337+313	Jos silmä-ärsytys jatkuu: Hakeudu lääkäriin. / Vid bestående ögonirritation: Sök läkarhjälp.
P332+313	Jos ilmenee ihoärsytystä: Hakeudu lääkäriin. / Vid hudirritation: Sök läkarhjälp.

### 2.3 Muut vaarat

## KOHTA 3: Koostumus ja tiedot aineosista

### 3.2 Seokset

Aine	CAS-Numero	EY-numero	REACH-rek.nro	Pitoisuus	Muistiinpanot	CLP-luokitus
Fosforihappo ... %	7664-38-2	231-633-2		10 - 20%		Skin Corr. 1B;H314
sulfamiinihappo	5329-14-6	226-218-8		10 - 20%		Skin Irrit. 2;H315 Eye Irrit. 2;H319 Aquatic Chronic 3;H412

H-lausekkeiden sanamuoto, katso osa 16.

## KOHTA 4: Ensiaputoimenpiteet

### 4.1 Ensiaputoimenpiteiden kuvaus

<b>Sisäänhengitys:</b>	Raitista ilmaa vammautumissoireiden ilmetessä. Vahingoittunutta henkilöä on valvottava. Ota yhteys lääkäriin, jos vaiva jatkuu.
<b>Nieltynä:</b>	Huuhdeltava suu huolellisesti vedellä. Juo pari lasillista vettä tai maitoa. Ei pidä yrittää oksennusta. Ota yhteys lääkäriin, jos suurempi määrä ainetta on nielty.
<b>Ihokosketus:</b>	Huuhtelee heti runsaalla vedellä. Riisu kastuneet vaatteet. Ota yhteys lääkäriin, jos vaiva jatkuu.
<b>Silmäkosketus:</b>	Poistettava mahdolliset piilolinssit. Silmäluomet pidetään auki ja huuhdellaan välittömästi runsaalla vedellä. Yhteys lääkäriin mikäli vaivat jatkuvat.
<b>Yleistä:</b>	Jos on epävarmuutta, hakeudu lääkärin hoitoon. Lääkärin hoitoon hakeuduttaessa mukana on oltava käyttöturvallisuustiedote tai -etiketti.

### 4.2 Tärkeimmät oireet ja vaikutukset, sekä välittömät että viivästyneet

Katso osa 11.

### 4.3 Mahdollisesti tarvittavaa välitöntä lääketieteellistä apua ja erityishoitoa koskevat ohjeet

Varmista, että hoitohenkilökunta on tietoinen kyseisestä materiaalista ja suojautuu asianmukaisesti. Hoida oireet.

## KOHTA 5: Palontorjuntatoimenpiteet

### 5.1 Sammutusaineet

**Soveltuvat sammutusaineet:** Tuote ei ole syttyvä. Valitse sammutusaineet ympäröivän tulen perusteella.

### 5.2 Aineesta tai seoksesta johtuvat erityiset vaarat

### 5.3 Palontorjuntaa koskevat ohjeet

Siirrä säiliöt pois paloaltilta alueelta, jos voit tehdä sen vaaratta. Vältä höyryjen ja savukaasujen sisään hengittämistä ja mene raittiseen ilmaan. Jos vaarana on altistuminen höyrylle ja savukaasuille on käytettävä kannettavaa paineilmalaitetta.

# Käyttöturvallisuustiedote

## PQ Transclean 65

Tarkastuspäivämäärä: 31.7.2019

**Muut tiedot:** Tullelle alttiiksi jääneet säilytysastiat tulee siirtää pois ja/tai jäähdyttää vedellä. Sammutusvettä ei saa laskea viemäriin. Palojätteistä ja sammutusvedestä huolehdittava paikallisten määräysten mukaan.

### KOHTA 6: Toimenpiteet onnettomuuspäästöissä

#### 6.1 Varotoimenpiteet, henkilönsuojaimet ja menettely hätätilanteessa

**Muu kuin pelastushenkilökunta:** Käytettävä henkilökohtaisia suojaimia, ks kohta 8.

#### 6.2 Ympäristöön kohdistuvat varotoimet

Estettävä päästöjen joutuminen viemäriin tai vesistöön. Suuret vuodot voivat vaikuttaa kielteisesti vesiympäristöön paikallisen pH-aleneman vuoksi. Tiedotettava pelastustoimelle asuurehkoista päästöistä. Imeytettävää inerttiin materiaaliin (hiekkä, vermikuliitti jne.) ja kerättävä sopiviin astioihin. Säiliö, johon on kerätty jätettä on merkattava huolellisesti, sisältö ja varoitusmerkintä.

#### 6.3 Suojarakenteita ja puhdistusta koskevat menetelmät ja -välineet

Huuhtelee puhtaaksi runsaalla vedellä. Ajattele liukastumisvaaraa.

#### 6.4 Viittaukset muihin kohtiin

Katso hävittämisohjeet kohdasta 13.

**Muut tiedot:** Säiliö, johon on kerätty jätettä on merkattava huolellisesti, sisältö ja varoitusmerkintä.

### KOHTA 7: Käsittely ja varastointi

#### 7.1 Turvallisen käsittelyn edellyttämät toimenpiteet

Varottava kemikaalin joutumista iholle ja silmiin. Käytettävä henkilökohtaisia suojaimia, ks kohta 8. On oltava mahdollisuus silmien huuhteluun. Älä sekoita tuotetta muiden aineiden tai tuotteiden kanssa, ellet tiedä tämän olevan vaaratonta. Vältettävä höyryn/aerosolin/sumun hengittämistä. Pese kädet ennen taukoja, ennen sosiaalilojen käyttöä ja töiden jälkeen.

#### 7.2 Turvallisen varastoinnin edellyttämät olosuhteet, mukaan luettuina yhteensopimattomuudet

Säilytettävä lasten ulottumattomissa. Säilytetään alkuperäispakkauksessa. Säilytettävä tiiviisti suljettuna. Ei saa säilyttää yhdessä elintarvikkeiden eikä eläinravinnon kanssa. Suojeltava jäätymiseltä.

#### 7.3 Erityinen loppukäyttö

Katso osa 1.2

### KOHTA 8: Altistumisen ehkäiseminen ja henkilönsuojaimet

#### 8.1 Valvontaa koskevat muuttujat

##### Ammatillinen altistumisraja

Aineen nimi	Aikaväli	ppm	mg/m3	kuitua/cm3	Kommentti	Huomautus
Fosforihappo ... %	8h		1			
Fosforihappo ... %	15m		2			

**Muut tiedot:** Sisältää ainetta, jonka hygieeninen raja-arvo on ilmoitettu.

#### 8.2 Altistumisen ehkäiseminen

**Asianmukaiset tekniset torjuntatoimenpiteet:** Vältettävä välitöntä kosketusta. Mahdollisuus silmien huuhteluun.

# Käyttöturvallisuustiedote

## PQ Transclean 65

Tarkastuspäivämäärä: 31.7.2019

**Henkilösuojaimet, silmien tai kasvojen suojaus:** Tiiviisti sulkeutuvia suojalaseja on käytettävä, jos on pirskahdusten tai suoran kosketuksen vaara.

**Henkilösuojaimet, ihonsuojaus:** Käytä suojavaatteita tarvittaessa.

**Henkilösuojaimet, käsien suojaus:** Jos on suorakosketuksen tai roiskeiden vaara, suojakäsineitä käytettävä. suojakäsineet: - Nitrilikumi tai PVC.

**Henkilösuojaimet, hengityksen suojaus:** Ei yleensä tarpeen. Käytä hengityssuojainta mikäli ilmanvaihto on riittämätön.

### KOHTA 9: Fysikaaliset ja kemialliset ominaisuudet

#### 9.1 Fysikaalisia ja kemiallisia perusominaisuuksia koskevat tiedot

Muuttuja	Arvo/yksikkö
Olomuoto	Neste.
Väri	Vaaleankeltainen
Haju	Tunnistettava
Liukoisuus	Vesiliukoisuus: Liukeneva
Räjähätvyys	Ei tietoja
Hapettavat ominaisuudet	Ei tietoja

Muuttuja	Arvo/yksikkö	Huomiot
pH (käyttöliuos)	Ei tietoja	
pH (konsentraatti)	< 2,5	
Sulamislämpötila	Ei tietoja	
Jäätymispiste	Ei tietoja	
Kiehumispiste ja kiehumisalue	Ei tietoja	
Leimahduspiste	Ei tietoja	
Haihtumisnopeus	Ei tietoja	
Syttyvyys (kiinteät aineet, kaasut)	Ei tietoja	
Syttyvyysrajat	Ei tietoja	
Räjähdyysraja	Ei tietoja	
Höyrynpaine	Ei tietoja	
Höyryntiheys	Ei tietoja	
Suhteellinen tiheys	Ei tietoja	
Jakautumiskerroin n-oktanolii/vesi	Ei tietoja	
Itsesyttymislämpötila	Ei tietoja	
Hajoamislämpötila	Ei tietoja	
Viskositeetti	Ei tietoja	
Hajukynnys	Ei tietoja	

#### 9.2 Muut tiedot

Muuttuja	Arvo/yksikkö	Huomiot
Tiheys	1,13 g/cm <sup>3</sup>	

### KOHTA 10: Stabiilisuus ja reaktiivisuus

#### 10.1 Reaktiivisuus

Ei tunnettuja tietoja.

#### 10.2 Kemiallinen stabiilisuus

# Käyttöturvallisuustiedote

## PQ Transclean 65

Tarkastuspäivämäärä: 31.7.2019

Stabiili suositelluissa varastointi- ja käsittelyolosuhteissa.

### 10.3 Vaarallisten reaktioiden mahdollisuus

### 10.4 Vältettävät olosuhteet

Ei tunnettuja.

### 10.5 Yhteensopimattomat materiaalit

Vahvat emäkset.

### 10.6 Vaaralliset hajoamistuotteet

## KOHTA 11: Myrkyllisyyteen liittyvät tiedot

### 11.1 Tiedot myrkyllisistä vaikutuksista

**Välitön myrkyllisyys - suun kautta:** Voi aiheuttaa kirkelyä suussa ja nielussa. Voi ärsyttää ruuansulatuselimistön limakalvoja.

**Välitön myrkyllisyys - hengitysteiden kautta:** Aerosolin hengittäminen voi ärsyttää ylähengitysteitä. Höyryt ja sumu voivat aiheuttaa kirkelyä nenässä ja nielussa sekä aivastelua ja yskää.

**Ihosyövyttävyyttä/ärsytys:** Ärsyttää ihoa.

**Vakava silmävaurio/silmä-ärsytys:** Ärsyttää voimakkaasti silmiä.

## KOHTA 12: Tiedot vaarallisuudesta ympäristölle

### 12.1 Myrkyllisyys

#### sulfamiinihappo, cas-no 5329-14-6

Organismi	Laji	Altistumisaika	Testityyppi	Arvo	Johtopäätös	Testimenetelmä	Lähde
Äyriäiset	Daphnia magna		48hEC50	71,6mg/l			
Levät	Desmodesmus subspicatus		72hEC50	48mg/l			
Kalat	Pimephales promelas		96hLC50	70,3mg/l			

Olemassa olevien tietojen perusteella luokituskriteerien ei katsota täyttyvän.

### 12.2 Pysyvyys ja hajoavuus

### 12.3 Biokertyvyys

Testitiedot eivät ole saatavissa.

### 12.4 Liikkuvuus maaperässä

Liukenee veteen.

### 12.5 PBT- ja vPvB-arvioinnin tulokset

Arviointeja ei ole tehty.

### 12.6 Muut haitalliset vaikutukset

Päästö vesistöön voi laskea pH:ta ja sen myötä aiheuttaa vedessä elävien organismien vahingoittumisvaaran.

### Muut tiedot

# Käyttöturvallisuustiedote

## PQ Transclean 65

Tarkastuspäivämäärä: 31.7.2019

Ekotoksikologiset tiedot vain sisältyvistä aineista, ei niiden valmistuksesta. Estettävä aineen pääsy viemäriin, vesistöihin ja maaperään.

### KOHTA 13: Jätteiden käsittelyyn liittyvät näkökohdat

#### 13.1 Jätteiden käsittelymenetelmät

Ei saa sekoittaa talousjätteeseen. Jos tuotteesta toimitettavassa muodossaan tulee jätettä, se täyttää ongelmajätteen tunnusmerkit (Dir. 2008/98/EU). Kerää läikkeen ja jätteet suljettuihin, vuotamattomiin säiliöihin hävitettäväksi paikallisessa ongelmajättesäiliössä.

### KOHTA 14: Kuljetustiedot

14.1 YK-numero:	Ei sovellettavissa.	14.4 Pakkausryhmä:	Ei sovellettavissa.
14.2 Kuljetuksessa käytettävä virallinen nimi:	Ei sovellettavissa.	14.5 Ympäristövaarat:	Ei sovellettavissa.
14.3 Kuljetuksen vaaraluokka:	Ei sovellettavissa.		

#### 14.6 Erityiset varotoimet käyttäjälle

#### 14.7 Kuljetus irtolastina Marpol-sopimuksen II liitteen ja IBC-säännösten mukaisesti

Muut tiedot: Ei luokiteltu vaaralliseksi tuotteeksi.

### KOHTA 15: Lainsäädäntöä koskevat tiedot

#### 15.1 Nimenomaisesti ainetta tai seosta koskevat turvallisuus-, terveys- ja ympäristösäännökset tai -lainsäädäntö

#### 15.2 Kemikaaliturvallisuusarviointi

Muut tiedot: Kemikaaliturvallisuusarviointia ei ole tehty.

### KOHTA 16: Muut tiedot

Muut tiedot: Tämä käyttöturvallisuustiedote on laadittu vain tätä tuotetta varten, ja se koskee vain tätä tuotetta. Käyttöturvallisuustiedote perustuu nykyiseen tietämukseemme sekä tietoihin, jotka toimittaja on toimittanut tiedotteen laatimisen aikaan. Käyttöturvallisuustiedote täyttää käyttöturvallisuustiedotteiden laatimiseen sovellettavan lain vaatimukset asetuksen 1907/2006/EY (REACH) ja siihen tehtyjen muutosten mukaisesti.

#### Luettelo olennaisista H-lausekkeista

H314	Voimakkaasti ihoa syövyttävää ja silmiä vaurioittavaa.
H315	Ärsyttää ihoa.
H319	Ärsyttää voimakkaasti silmiä.
H412	Haitallista vesieläimille, pitkäaikaisia haittavaikutuksia.

Asiakirjan kieli: FI